

5`a !; YbØggY`Ua `K]`XYb`? U]gYf. `@]j Y!
A i g]_ž`HfUX]h]cb`i bX` ; YgWŁ a UW_

9bhXYW_Yb`G]Y`X]Y / ei ch/GhcUbYf`5`a / ei ch`]b`F]Y]h`ja
K]b_`.; Yb]Y» Yb`G]Y`Yfn`]WŁY` ; UghZfYi bXgWŁ UZhž
hfUX]h]cbY`Y`?ØWŁY`i bX`@]j Y!A i g]_`a]h`hfUi a `UZhYa `6`]W_
Ui ZXYb`K]`XYb`? U]gYf`

⊕`XYf`a U`Yf]gWŁYb`i a [YVi b[`XYg`K]`XYb`? U]gYfg`VYZ]bXYh`g]WŁ
X]Y` GhcUbYf`5`a ž`Y]b`]Xm`]gWŁYg`K]fhg\Ui gž`XUg`Y]b
i bj Yfk YWŁgY`VUfYg`5`dYbZU]f`V]YhYh"; Y[fØbXYh`ja `Ť\`f`&\$%*
j cb`K]``GWŁk Ufnž`Vf]b[h`X]Y`5`a `Y]bY`[Y`i b[YbY`A]gWŁi b[`Ui g
hfUX]h]cbY`Y`f`i bX`a cXYfbYf`; Ugh`]WŁ_Y]h"; YbUi `X]YgY
?ca V]bUh]cb`gcf[h`XUZØfž`XUgg`X]Y` GhcUbYf`5`a `ZØf
9]b`Y]a]gWŁY`i bX`Hci f]ghYb`[`Y]WŁYfa U» Yb`Y]b`VY`]YVhYf
5b`Ui Zdi b`h`]gh"

8]Y`5`a `k i fXY`Ui Z`XYb` : i bXUa YbhYb`XYg`Ä`hYfYb`; Ugh\cZ
GhcUbYf`Yff]WŁ hYhž`XYf`b]WŁh`ia Y`f`k]fhgWŁ UZh]WŁ `VYhf]YVYb
k YfXYb`_cbbhY"K]``GWŁk Ufnž`XYf`ni j cf`U\`fY`Ub[`XUg`Y`hYf`]WŁY
K]fhg\Ui g[`Y`Y]hYh`\Uhžj Yfk]f_]WŁ hY`gY]bYb`HfUi a `j cb`Y]bYa
Y][YbYb`_Y]bYb`F YghUi fUbhž`bi f`k Yb][Y`A YhYf`YbhZYfb]h] ca
U`hYb`GhUbXcfh`A]h`bi f`() `G]hnd`Ä`hYb`]ja `⊕bYb`fUi a `ghfU`\`h`X]Y
5`a `Y]bY`[Ya Øh]WŁY`5`ha cgd`\Ä`fY`Ui gž`X]Y`VYgcbXYfg`k Ä`fYbX
XYf`VY`]YVhYb`<ØhYbUVYbXY`a]h`@]j Y!A i g]_`ž`X]Y`YXYb
8cbbYfghU[`]b`XYf`Gca a YfgU]gcb`ghUhhZ]bXYbž`ni a `HfU[Yb
_ca a h"

8]Y ` _i `]bUf]gWŁ Y `J]Y`ZU`h

K]``GWŁk Ufn`]gh`Y]b`Y]XYbgWŁ UZh]WŁ Yf`?cWŁž`XYf`gY]bYb`; ÄghYb
6cXYbghÄbX][_Y]h`ia]h`Y]bYa `[Yk]ggYb`DZ]Z`V]YhYh"8]Y

GdY]gY_UfhY`XYf` GhcUbYf`5`a`]gh[YbUi gc`j]Y`ZÅ`h][`k]Y
gW`a UW`UZh`"8Yf`? ØW`YbW`YZ`gdf]W`h`g]W`_`Uf`[Y[Yb`X]Y`×YY
Ui gž`GU`nk UggYfZ]gW`Y`ni`gYfj]YfYbž`k Ybb`XcW`X]Y`Zf]gW`Yb
: cfY`Yb`XYg`Øfh]W`Yb`:]gW`nØW`hYfg`ni`f`J`YfZØ[i b[`ghY`Yb`"5i Z
XYf`hÅ[`]W`Yb`? UfhY`YI`dYf]a`Yb]Yfh`GW`k Ufn`[YfbYž`k Å`fYbX`X]Y
ZYghY`GdY]gY_UfhY`a`]h; Yf]W`hYb`j`cb`? fUi`hk]W`Yf`V]g`6YYZ`HUHuf
Y]bY`VfY]hY`5i`gk`U`V]YhYh`"6YgcbXYfg`[YZfU[h`g]bX`X]Y`9bhYž`XUg
5`a`!7cfXcb`6`Yi`gck]Y`XYf`_Øgh]W`Y`?U]gYfgW`a`Uffb"
JY[YhUf]gW`Y`; ÅghY`_ØbbYb`Ui`g`Y]bYf`5i`gk`U`j`cb`ZØbZ
j`YfgW`]YXYbYb`; Yf]W`hYb`k`Å`Yb`i`bX`Ui`W`X]Y`VYfØ`a`hY
GW`k`Y]bg`U`I`Y`]gh`Ui`Z`J`cfVYghY`i`b[`Yf`Å`h`]W`"

9]b`Y`W`hYg`<][`\][`h`]gh`XYf`<Ui`dh[Ub[ž`X]Y` ;`gW`k`i`]bY`; Ubg
fl`YgW`k`c`YbY`; UbgL`"8]YgYg`U`hY`<c`n`_bYW`h`9ggYb`VYghY`h`Ui`g
U`hVUW`YbYb`6fYnb!GhØW`Ybž`X]Y`a`]h`k`Øfn][Ya`6Yf[_ÅgY
[YgW`]W`hYh`i`bX`j`cb`Y]bYf`U`i`g[Ya`UW`hYb`F]bXYfVfØ`Y
ØVYfnc[Yb`g]bX`"8]YgYg`; Yf]W`hž`XUg`Y]bY`<ca`a`U[Y`Ub`X]Y
?cW`_ØbghY`gY]bYf`J`cfZU`fYb`XUfghY`hž`]gh`b]W`h`bi`f`g`Å`h][YbXž
gcbXYfb`k`YW`_h`Ui`W`bcghU`[]gW`Y`; YZØ`Y`": Øf`J`Y[YhUf]Yf`[]Vh`Yg
X]Y`A`Ø[`]W`_Y]hž`X]YgYg`; Yf]W`h`a`]h; Ya`ØgYVfØ`Y`UbghY`Y`XYf
F]bXYfVfØ`Y`ni`VYghY`Yb"

9]b`gØ» Yf`5VgW`i`gg

8Ug`8YggYfh`XYf`K`U`V`g]bX`X]Y`Nk`YhgW`[Yb`_bØXY`ž`X]Y`]b`Y]bYf
XY`_UhYb`6fØgY`Vi`hYf`gYfj]Yfh`k`YfXYb`" <]YfVY]`U`bXY`h`Yg`g]W`
i`a`Y]bYb`? Ufhc`ZY`_bØXY`hY][ž`XYf`a`]h`HcdZYb`j`YfZY]bYfh`k`]fX"
9]bY`gØ» Y`Nk`YhgW`[Y`k`]fX`Yb`hghY]b`h`i`bX`a`]h`Ni`W`Yf`[YZØ`hž
XUfUi`Z]b`a`]h`HY][`i`a` \Ø`h`i`bX`[Y`cW`h`"6Y[`Y]hYh`j`cb`Y]bYa
Nk`YhgW`[Yb`fØghYf`i`bX`Y]bYf`_Øgh]W`Yb`6fØgY`Vi`hYfž`Åggh`X]YgYg
8YggYfh`X]Y`<YfnYb`j`cb`B`UgW`_UhnYb` \Ø`Yf`gW`U[Yb`i`bX
Yf[Åbnh`XUg`5b[YVch`XYf`5`a` `k`i`bXYfVUF"

8]Y`DfY]g[YghU`hi`b[`XYf` GhcUbYf`5`a`]gh`ZU]f`"8]Y` ;`gW`k`i`]bY
; Ubg`_cghYh`%+`9i`fcž`k`Å`fYbX`X]Y`Nk`YhgW`[Yb`_bØXY`ZØf` , ž) \$
9i`fc`ni` \UVYb`g]bX`"8]Y`a`Y]ghYb`<Ui`dh[Åb[Y`VYk`Y[Yb`g]W`
dfY]g`]W`nk`]gW`Yb`%`i`bX`&`9i`fc`": Y]bY`:`Y]gW`ghØW`Y`_ØbbYb
YXcW`Ui`W`Yhk`Ug`hYi`fYf`gY]b"

8]Y' GhcUbYf'5`a`]gh'b]W h'bi f'Y]b`_i`]bUf]gW Yg'9f`YVb]gž
gcbXYfb`Ui W`Y]b`nYbhfU`Yf`C fh`ZØf` [YgY``][Yg'6Y]gUa` a` YbgY]b"
5i Z[fi bX`]\fYf`@U[Y`X]fY`_h`Ub`Y]bYa` ; c`Zd`Umž`XYf` [`Y]W nY]h][
X]Y` ; fYbnY`nk]gW Yb`6UmYfb`i` bX`² ghYffY]W`ØVYfgW fY]hYhž
k YfXYb`X]Y` ; ÅghY`ni`XYa` `a`]h`Y]bYf`Y]bn][Ufh][Yb`5i`gg]W h
VY`c`b`h`8]Y`5bfY]gY`ni`f`5`a` ` [YghU`hYh'g]W`i`b`_ca`d`n]Yfhž`cV`a`]h
XYa` `5i`hc`cXYf`XYb`ÒZYbh]W Yb`J Yf`_Y`fga`]hY`b"

8 Ub`_XYf`VUff]YfYZfY]Yb`Ni` [Åb[`]W`_Y]h]gh`X]Y` GhcUbYf'5`a
Ui W`ZØf`A`YbgW Yb`a`]h`A`cV`]h`ÅhgY]bgW fÅb`_i` b[Yb`dfcV`Ya` `cg
YffY]W VUf`": Øf`X]YgY`]gh`XUg`K`]fhg`Ui`g`YVYbZU`g`Y]b
UbgdfYW YbXYg`N]Y`ž`i`a` `X]Y` ; UghžfYi`bXgW UZh`i`bX`X]Y
hfUX]h]cbY`Yb` ; Yf]W hY`ni` [Yb]Y»Yb"

8 YhU]`g

6Ygi W Yb`G]Y`i`bg`Ui`Z.`b!U["XY